

I

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse er obligatorisk)

FORORDNINGER

RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 700/2007

af 11. juni 2007

om afsætning af kød fra kvæg, som højst er tolv måneder gammelt

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 37, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I henhold til artikel 2, stk. 2, sammenholdt med samme artikels stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EF) nr. 1254/1999 af 17. maj 1999 om den fælles markedsordning for oksekød⁽¹⁾ vedtager Rådet almindelige regler bl.a. for foranstaltninger til fremme af en bedre organisation af produktion, forarbejdning og afsætning af oksekød.

(2) Systemerne til opdræt af kreaturer på højst tolv måneder og disse dyrs kendetegn på slagtetidspunktet er ofte forskellige fra medlemsstat til medlemsstat. På de største markeder i EF afsættes kødet fra disse forskellige produktionssystemer normalt under en fælles varebetegnelse.

(3) Erfaringen har vist, at dette forstyrrer samhandelen og fremmer illoyal konkurrence. Denne praksis har derfor direkte indflydelse på gennemførelsen af det indre marked og dets funktion.

(4) Denne praksis kan også forvirre og vildlede forbrugerne.

(5) For at få det indre marked til at fungere bedre bør afsætningen af kød fra kvæg på højst tolv måneder tilrettelægges, så den bliver så transparent som muligt. Dermed kan produktionen også tilrettelægges bedre. Med henblik herpå bør det præciseres, hvilke varebetegnelser der skal anvendes på medlemsstaternes sprog ved afsætning af kød fra kvæg, der højst er tolv måneder gammelt. Samtidig forbedres forbrugerinformationen.

(6) I nogle tilfælde er kød fra kvæg på højst tolv måneder beskyttet i henhold til Rådets forordning (EF) nr. 510/2006 af 20. marts 2006 om beskyttelse af geografiske betegnelser og oprindelsesbetegnelser for landbrugsprodukter og fødevarer⁽²⁾. I de tilfælde afsættes kødet under den beskyttede betegnelse og kan derfor let identificeres af operatørerne og forbrugerne. Derfor bør det fastsættes, at denne forordnings bestemmelser ikke berører disse beskyttede betegnelser.

(7) Forskellige undersøgelser har vist, at kødets organoleptiske egenskaber, herunder mørhed, smag og farve, udvikles bl.a. med dyrenes alder og det foder, de har fået.

(8) Ved en offentlig høring, som Kommissionen afholdt i 2005, gav et flertal af forbrugerne udtryk for, at dyrenes alder og det foder, de har fået, spiller en vigtig rolle for kødets egenskaber. Dyrenes slagtevægt har derimod tilsyneladende mindre betydning.

⁽¹⁾ EFT L 160 af 26.6.1999, s. 21. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1913/2005 (EUT L 307 af 25.11.2005, s. 2).

⁽²⁾ EUT L 93 af 31.3.2006, s. 12. Ændret ved forordning (EF) nr. 1791/2006 (EUT L 363 af 20.12.2006, s. 1).

- (9) Produktionstype og fodertype til dyr på højst tolv måneder hænger generelt sammen med dyrenes slagtealder. Det er nemmere at kontrollere alderen ved slagting end, hvilken fodertype der er anvendt. Derfor skulle det for at opnå den ønskede transparens være tilstrækkeligt at anvende forskellige varebetegnelser alt efter dyrenes alder.
- (10) Ifølge samme høring finder et flertal af forbrugerne, at dyr på otte måneder eller derunder hører til i en kategori for sig. Denne aldersgrænse anvendes også til at afgøre, om dyrene er berettiget til slagtepræmie, i artikel 130 i Rådets forordning (EF) nr. 1782/2003 af 29. september 2003 om fastlæggelse af fælles regler for den fælles landbrugspolitik's ordninger for direkte støtte og om fastlæggelse af visse støtteordninger for landbrugere⁽¹⁾. Derfor bør denne aldersgrænse bruges til at opdele kategorien af dyr på højst tolv måneder i to underkategorier.
- (11) Høringen viste også, at forbrugerne afhængigt af medlemsstat kan have forskellige forventninger til den samme varebetegnelse. Ved valget af varebetegnelse er det derfor rimeligt så vidt muligt at tage hensyn til sædvaner og kulturelle traditioner for at hjælpe forbrugerne med at træffe et valg, der svarer til deres forventninger.
- (12) Det bør også fastsættes, at kød fra kvæg på højst tolv måneder skal identificeres ved hjælp af et bogstav, der svarer til den kategori, de tilhører.
- (13) Operatørerne skal, hvis de ønsker det, kunne supplere varebetegnelserne i denne forordning med andre fakultative oplysninger efter proceduren i artikel 16 og 17 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1760/2000 af 17. juli 2000 om indførelse af en ordning for identifikation og registrering af kvæg og om mærkning af oksekød og oksekødsprodukter⁽²⁾.
- (14) For at sikre at oplysningerne på etiketterne anvendes i overensstemmelse med denne forordning, bør det fastsættes, at der i alle produktions- og afsætningsled skal registreres data, der skal bruges til kontrol af, at oplysningerne er rigtige. Med henblik herpå, bør det være muligt at anvende den registreringsordning, der er omhandlet i artikel 1 i forordning (EF) nr. 1825/2000 af 25. august 2000 om gennemførelsesbestemmelser til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1760/2000 for så vidt angår mærkning af oksekød og oksekødsprodukter⁽³⁾, med forbehold af de nødvendige tilpasninger.
- (15) Det bør fastsættes, at medlemsstaterne udpeger de myndigheder, der skal føre kontrol med betingelserne i denne forordning, og der bør træffes foranstaltninger til, at Kommissionen om nødvendigt ved kontrol på stedet forvisser sig om, at betingelserne er overholdt.
- (16) For at opnå sammenhæng bør der fastsættes bestemmelser, der sikrer, at kød importeret fra tredjelande overholder betingelserne i denne forordning. Når kontrollen foretages af et uvildigt eksternt organ, bør dette frembyde alle garantier med hensyn til ekspertise, upartiskhed og objektivitet.
- (17) Medlemsstaterne bør fastsætte regler for, hvilke sanktioner der skal anvendes ved overtrædelse af bestemmelserne i denne forordning, og sikre, at de iværksættes. Sanktionerne bør være effektive, stå i rimeligt forhold til overtrædelsen og have afskrækkende virkning.
- (18) De nødvendige foranstaltninger til gennemførelse af denne forordning bør vedtages i overensstemmelse med Rådets afgørelse 1999/468/EF af 28. juni 1999 om fastsættelse af de nærmere vilkår for udøvelsen af de gennemførelsesbeføjelser, der tillægges Kommissionen⁽⁴⁾ —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Formål og anvendelsesområde

1. Formålet med denne forordning er at fastsætte betingelser for afsætning i Fællesskabet af kød fra kvæg på højst tolv måneder, særlig de varebetegnelser, der skal anvendes.

Den gælder for kød fra kvæg på højst tolv måneder, der slægtes efter den 1. juli 2008, hvad enten det er produceret i Fællesskabet eller importeret fra tredjelande.

⁽¹⁾ EUT L 270 af 21.10.2003, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 552/2007 (EUT L 131 af 23.5.2007, s. 10).

⁽²⁾ EFT L 204 af 11.8.2000, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1791/2006.

⁽³⁾ EFT L 216 af 26.8.2000, s. 8. Ændret ved forordning (EF) nr. 275/2007 (EUT L 76 af 16.3.2007, s. 12).

⁽⁴⁾ EFT L 184 af 17.7.1999, s. 23. Ændret ved afgørelse 2006/512/EF (EUT L 200 af 22.7.2006, s. 11).

2. Denne forordning indskrænker ikke anvendelsen af bestemmelserne i Rådets forordning (EF) nr. 1183/2006 af 24. juli 2006 om fastsættelse af Fællesskabets handelsklasseskema for slagtekroppe af voksent kvæg ⁽¹⁾.

3. Denne forordning gælder ikke for kød fra kvæg, for hvilket der inden den 29. juni 2007 er registreret en beskyttet oprindelsesbetegnelse eller en beskyttet geografisk betegnelse i henhold til forordning (EF) nr. 510/2006.

Artikel 2

Definition

I denne forordning forstås ved »kød«: slagtekroppe, kød, også udbenet, og slagtebiprodukter, også udskåret, som er bestemt til konsum, fra kvæg på højst tolv måneder, fersk, kølet eller frosset, også pakket eller emballeret.

Artikel 3

Opdeling af kvæg i kategorier på slagteriet

Ved slagtingen opdeler operatørerne alle kreaturer på højst tolv måneder under myndighedernes tilsyn, jf. artikel 8, stk. 1, i kategorier som er fastsat i bilag I.

Artikel 4

Varebetegnelser

1. Varebetegnelsen er det navn, som et levnedsmiddel sælges under, jf. artikel 5, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/13/EF af 20. marts 2000 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om mærkning af og præsentationsmåder for levnedsmidler samt om reklame for sådanne levnedsmidler ⁽²⁾.

Kød fra kvæg på højst tolv måneder afsættes kun i medlemsstaterne under den eller de varebetegnelser, der er fastsat for hver af dem, jf. bilag II.

De varebetegnelser, der er omhandlet i første afsnit, kan suppleres med navnet eller betegnelsen på de pågældende kødstykker eller slagtebiprodukter.

2. De varebetegnelser, der er angivet i bilag II, del A, og enhver ny betegnelse afledt af disse varebetegnelser må kun anvendes, hvis alle kravene i denne forordning er opfyldt.

Navnlig udtrykkene »veau«, »telecí«, »Kalb«, »ποσώδι«, »ternera«, »kalv«, »veal«, »vitello«, »vitella«, »kalf«, »vitela« og »teletina« må ikke anvendes i en varebetegnelse for kød fra kvæg på over tolv måneder eller i mærkningen heraf.

⁽¹⁾ EUT L 214 af 4.8.2006, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 109 af 6.5.2000, s. 29.

Artikel 5

Obligatoriske oplysninger på etiketten

1. Uden at artikel 3, stk. 1, i direktiv 2000/13/EF og artikel 13, 14 og 15 i forordning (EF) nr. 1760/2000 indskrænkes, mærker operatørerne kød fra kvæg på højst tolv måneder med følgende oplysninger i hvert produktions- og afsætningsled:

a) dyrenes alder ved slagting angivet som »slagtealder: op til otte måneder« for kød fra dyr på højst otte måneder eller »slagtealder: fra otte til tolv måneder« for kød fra dyr på over otte måneder, men højst tolv måneder

b) varebetegnelsen, jf. artikel 4 i nærværende forordning.

Uanset litra a), kan operatører imidlertid i hvert produktions- og afsætningsled erstatte slagtealderen med bogstavet til identificering af kategorien, jf. bilag I til nærværende forordning.

2. Medlemsstaterne fastsætter regler for, hvordan de oplysninger, der er omhandlet i stk. 1, skal anføres for kød fra kvæg på højst tolv måneder, der udbydes til salg til den endelige forbruger på detailsalgsstedet uden at være færdigpakket.

Artikel 6

Fakultative oplysninger på etiketten

Operatørerne kan supplere de obligatoriske oplysninger, der er omhandlet i artikel 5, med fakultative oplysninger, der er godkendt efter proceduren i artikel 16 og 17 i forordning (EF) nr. 1760/2000.

Artikel 7

Registrering

I hvert led i produktionen og afsætningen af kød fra kvæg på højst tolv måneder og med henblik på at garantere, at oplysningerne på etiketten, jf. artikel 5 og 6, er korrekte, registrerer operatørerne navnlig følgende oplysninger:

- a) dyrenes identifikationsnummer og fødselsdato, dog kun i slagterileddet
- b) et referencenummer, så identifikationsnummeret på de dyr, som kødet stammer fra, kan kædes sammen med varebetegnelsen, slagtealderen og bogstavet til identificering af kategorien på kødets etiket
- c) den dato, hvor dyrene og kødet henholdsvis er ankommet til og har forladt virksomheden, for at sikre, at der er en korrelation mellem oplysningerne.

Artikel 8

Offentlig kontrol

1. Inden den 1. juli 2008 udpeger medlemsstaterne den eller de myndigheder, der er ansvarlige for at føre offentlig kontrol med anvendelsen af denne forordning, og underretter Kommissionen herom.
2. Den offentlige kontrol udføres af myndigheden eller myndighederne i overensstemmelse med de generelle principper, der er fastlagt i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 882/2004 af 29. april 2004 om offentlig kontrol med henblik på verifikation af, at foderstof- og fødevarelovgivningen samt dyresundheds- og dyrevelfærdsbestemmelserne overholdes ⁽¹⁾.
3. Kommissionen kontrollerer sammen med myndighederne, om medlemsstaterne overholder forordningens bestemmelser.

Kommissionens eksperter foretager kontrol på stedet for at forvisse sig om, at forordningen er blevet gennemført, om nødvendigt sammen med de berørte myndigheder og eventuelt eksperter fra medlemsstaterne.

Medlemsstater, på hvis område der føres kontrol, yder Kommissionen al den nødvendige bistand, den har brug for for at kunne udføre sine opgaver.

Artikel 9

Kød importeret fra tredjelande

1. Kød fra kvæg på højst tolv måneder, der er importeret fra tredjelande, afsættes i Fællesskabet i henhold til denne forordning.

⁽¹⁾ EUT L 165 af 30.4.2004, s. 1. Berigtiget i EUT L 191 af 28.5.2004, s. 1.

2. En operatør i et tredjeland, der ønsker at bringe kød i omsætning som omhandlet i stk. 1 på fællesskabsmarkedet, lader sin virksomhed kontrollere af en myndighed, som tredjelandet har udpeget, eller, hvis der ikke er udpeget nogen myndighed, af et uvildigt eksternt organ. Det uvildige organ skal frembyde alle garantier for, at det overholder betingelserne i europæisk standard EN 45011 eller ISO/CEI-vejledning 65 (Generelle kriterier for organer, der udfører produktcertificering).

Den udpegede myndighed eller eventuelt det uvildige eksterne organ garanterer, at forordningens betingelser er overholdt.

Artikel 10

Sanktioner

Medlemsstaterne fastsætter regler for, hvilke sanktioner der skal anvendes ved overtrædelse af bestemmelserne i denne forordning, og træffer alle fornødne foranstaltninger for at sikre, at de iværksættes. Sanktionerne skal være effektive, stå i rimeligt forhold til overtrædelsen og have afskrækkende virkning. Medlemsstaterne giver Kommissionen meddelelse om bestemmelserne om sanktioner senest den 1. juli 2009 og giver straks meddelelse om alle efterfølgende ændringer af dem.

Artikel 11

Gennemførelsesforanstaltninger

1. De nødvendige foranstaltninger til gennemførelse af denne forordning vedtages efter proceduren i artikel 12, stk. 2. Disse foranstaltninger omfatter navnlig:

- a) praktiske regler for, hvor og med hvor store typer bogstaver til identificering af kategorier, som omhandlet i bilag I, skal angives
- b) regler for kontrol med, at forordningen overholdes ved import af kød fra tredjelande, jf. artikel 9.

2. Bilag II, del B, kan ændres efter proceduren i artikel 12, stk. 2.

*Artikel 12***Udvalg**

1. Kommissionen bistås af Forvaltningskomitéen for Oksekød som oprettet i henhold til artikel 42 i forordning (EF) nr. 1254/1999.

2. Når der henvises til dette stykke, anvendes artikel 4 og 7 i afgørelse 1999/486/EF.

Perioden i artikel 4, stk. 3, i afgørelse 1999/486/EF fastsættes til én måned.

*Artikel 13***Overgangsforanstaltninger**

Kød fra dyr på højst tolv måneder, der slagtes før den 1. juli 2008, kan fortsat bringes i omsætning, selv om det ikke opfylder kravene i denne forordning.

*Artikel 14***Ikrafttræden**

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. juli 2008.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Luxembourg, den 11. juni 2007.

På Rådets vegne

H. SEEHOFER

Formand

*BILAG I***Kategorier af kreaturer, der højst er tolv måneder gamle**

Ved slagtningen opdeles kreaturer, der højst er tolv måneder gamle, i følgende to kategorier:

A) Kategori V: kreaturer på højst otte måneder

Identifikationsbogstav for denne kategori: V

B) Kategori Z: kreaturer på over otte måneder, men højst tolv måneder

Identifikationsbogstav for denne kategori: Z.

I medlemsstaterne foretages denne opdeling på grundlag af oplysningerne i det pas, der ledsager kvæget, eller, hvis et sådant ikke findes, dataene i den elektroniske database, der er omhandlet i artikel 5 i forordning (EF) nr. 1760/2000.

BILAG II

Liste over varebetegnelser som omhandlet i artikel 4

A) For kød fra kvæg i kategori V:

Afsætningsland	Varebetegnelse, der skal anvendes
Belgien	veau, viande de veau / kalfsvlees / Kalbfleisch
Bulgarien	месо от малки телета
Den Tjekkiske Republik	telecí
Danmark	lyst kalvekød
Tyskland	Kalbfleisch
Estland	vasikaliha
Grækenland	μοσχάρι γάλακτος
Spanien	ternera blanca, carne de ternera blanca
Frankrig	veau, viande de veau
Irland	veal
Italien	vitello, carne di vitello
Cypern	μοσχάρι γάλακτος
Letland	teļa gaļa
Litauen	versiena
Luxembourg	veau, viande de veau / Kalbfleisch
Ungarn	borjúhús
Malta	vitella
Nederlandene	kalfsvlees
Østrig	Kalbfleisch
Polen	cielęcina
Portugal	vitela
Rumænien	carne de vițel
Slovenien	teletina
Slovakiet	teľacie mäso
Finland	vaalea vasikanliha / ljust kalvkött
Sverige	ljust kalvkött
Det Forenede Kongerige	veal

B) For kød fra kvæg i kategori Z:

Afsætningsland	Varebetegnelse, der skal anvendes
Belgien	jeune bovin, viande de jeune bovin / jongrundvlees / Jungrindfleisch
Bulgarien	теленско месо
Den Tjekkiske Republik	hovézí maso z mladého skotu
Danmark	kalvekød
Tyskland	Jungrindfleisch
Estland	noorloomaliha
Grækenland	vealό μοσχάρι
Spanien	ternera, carne de ternera
Frankrig	jeune bovin, viande de jeune bovin
Irland	rosé Veal
Italien	vitellone, carne di vitellone
Cypern	vealό μοσχάρι
Letland	jaunlopa gaļa
Litauen	jautiena
Luxembourg	jeune bovin, viande de jeune bovin / Jungrindfleisch
Ungarn	növendék marha húsa
Malta	vitellun
Nederlandene	rosé kalfsvlees
Østrig	Jungrindfleisch
Polen	młoda wołowina
Portugal	vitelão
Rumænien	carne de tineret bovin
Slovenien	meso težjih telet
Slovakiet	mäso z mladého dobytku
Finland	vasikanliha / kalvkött
Sverige	kalvkött
Det Forenede Kongerige	beef